



YO
dona

yodona.com

Especial
Moda Española
40 creadores
reinventan
la portada
de Yo Dona

De fiesta con
Kate Moss
(la excusa:
su nuevo perfume)

*Bimba
La voz cantante de The Cabriolets
"Muchas canciones han surgido de mis
sesiones de psicoanálisis"*

Elio Berhanyer,
una vida de película



CAMPOS DE IBIZA Aurélie Khan (35 años) se hizo cargo de la marca en 2004. Fabrica 30.000 unidades y exporta un 40%. En 2007 facturó 700.000 euros y en 2008 espera superar el millón. Tiene cinco empleados, dos en las tiendas de la isla y tres dedicados al desarrollo empresarial. (Más inf.: tel. 971 31 09 83; camposdeibiza.com)



El aroma de Ibiza

AURÉLIE KHAN HA CONVERTIDO LA PEQUEÑA FIRMA PERFUMERA FAMILIAR EN UNA EMPRESA QUE EXPORTA LAS ESENCIAS DE LA ISLA A 25 PAÍSES.

«El 'hobby' de mi madre, Camila Stora de Khan, era elaborar perfumes artesanales con esencias de los campos de Ibiza, para luego regalarlos a los aristócratas y empresarios europeos que nos visitaban cada verano en nuestra casa de Es Cubells. Animada por sus amigos, se decidió a comercializar el de mandarina. En los años 70 dejó su empleo en París, como ejecutiva de *prêt-à-porter*, y fundó la empresa. Desde pequeña, yo ayudaba en el almacén y me encantaba estar en la tienda del puerto deportivo de Marina Botafoch. Pero siempre tuve muy claro que no quería tomar las riendas del negocio sin haber desarrollado antes mi propia carrera. Me licencié en Comercio Internacional en París, y trabajé en empresas de exportación con puntos de venta en Oriente Medio, Estados Unidos y Europa. En 2003 me quedé embarazada y llegué a la conclusión de que esa actividad era incompatible con cuidar a mi hija, porque viajaba muchísimo. Entonces, decidí centrarme en el negocio familiar. Dedicué los seis primeros meses a elaborar estudios de mercado sobre marcas competidoras y nuestro cliente potencial. Invertimos 15.000 euros, organicé la logística y creé una nueva línea de productos. La niña nació en enero de 2004, y siete meses después, salió a la venta mi primer perfume, el agua de rosas, ¡fue como un segundo parto! Después, llegó el de cedro, higo, flor de almendra y jazmín, la leche y gel de almendras, de mandarina... Cada una de estas esencias se encuentra en Ibiza, son 100% naturales. Ahora mismo elaboro con nuestro perfumista, Agustín Vidal, un nuevo aroma inspirado en la isla, pero sólo puedo decir que se basa en una flor autóctona. Además, hemos mejorado el diseño del producto, la duración de la fragancia y la calidad de la esencia. Mi objetivo ha sido siempre situar nuestros artículos bien alto y comercializarlos a nivel internacional. Ahora, mi reto es continuar con el desarrollo de la gama y fidelizar los buenos mercados, como el ruso, para lo cual llego a acuerdos con compañías locales que se encargan de la distribución y el *marketing*. Mi madre ya no participa en la empresa, pero no tomo la decisión final sobre un nuevo perfume sin haber consultado antes con ella. Confío mucho en sus gustos. En un futuro, me encantaría que mis hijas se encargaran del negocio.» **POR SILVIA CASTILLO**

No a la adicción al trabajo

«Cuando empecé, trabajaba todas las noches y los fines de semana. El día que nació mi segunda hija, por ejemplo, estaba en el hospital enviando *mails*. ¡Era como una droga! Ahora he aprendido a controlar la presión. Decido mis horarios y dispongo de tiempo para mi familia. Tengo claro que lo más importante son mis hijos, o sea, que estoy intentando que el trabajo no me coma.»